

Gwarki na 500-lecie Tarnowskich Gór



FOT. JAROSŁAW MYŚLIWSKI

Za nami tegoroczne Gwarki. W tym roku trwały cztery dni i sporo było akcentów odwołujących się do 500-lecia Tarnowskich Gór. Jak wam się podobało tradycyjne święto miasta? Co zapamiętacie najdłużej, a o czym jak najszybciej chcielibyście zapomnieć? Zapraszamy do obejrzenia fotorelacji.

Czytaj – str. 8-9

233 razy wołał o pomoc

1 rok i 4 miesiące więzienia – to kara dla 72-latki, która nie udzieliła pomocy swemu partnerowi. Spadł ze schodów, miał uraz głowy. W końcu trafił do szpitala, jednak pojawiły się powikłania i zmarł.

AGNIESZKA RECZKIN

Do tragicznego zdarzenia doszło we wrześniu ubiegłego roku w Kaletach. 72-latka była w luźnym związku ze swoim partnerem. Po imprezie poszła spać. Kiedy już była w łóżku, jej partner spadł ze schodów. Wołał o pomoc, prosił m.in.: pomóż mi się podnieść. I tak przez ponad 3 godziny.

Na nagraniu przydomowego monitoringu nagrał się dźwięk. – Słysząc, jak mężczyzna 233 wzywa pomocy – relacjonuje Magdalena Lewandowska-Smerd, zastępca prokuratora rejonowego w Tarnowskich Górach.

Słysząc też odburkiwania kobiety, w stylu: odbiło ci, wstawaj sam, spadaj. Kiedy w końcu po tych kilku godzinach wstała i zobaczyła, co się stało, poszła po pomoc. Mieszkańcy sąsiedniego

domu wezwali pogotowie ratunkowe.

Mężczyzna miał złamaną kość czaszki, krwawił, miał ranę powieki – trafił do szpitala. Tam po miesiącu pojawiły się powikłania, zapalenie płuc i zmarł. Biegły nie stwierdził, że jest bezpośredni związek pomiędzy obojętnością kobiety a zgonem. Stąd kwalifikacja czynu jako nieudzielenie pomocy.

Dokończenie na str. 4

W NUMERZE

RADNI ZADEKLAROWALI, ŻE BĘDĄ SŁUŻYĆ MIESZKAŃCOM

► Radni Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach przyjęli uroczystą uchwałę z okazji 500-lecia miasta. Integralną częścią jest deklaracja w dużej mierze dotycząca etyki.

Czytaj – str. 2

KUPILI BILETY, SPAKOWALI WALIZKI, ALE NIGDZIE NIE POLECIELI

► Z biletami i bagażami pojawili się na lotnisku Katowice-Pyrzowice. Jedna osoba miała lecieć do Egiptu, druga do Macedonii. Podczas kontroli granicznej okazało się jednak, że ich dokumenty są nieważne. Figurują bowiem w bazach danych Straży Granicznej jako utracone i miały status unieważnionych.

Czytaj – str. 4

PRZEJŚCIE DLA PIESZYCH? JEST ODPOWIEDŹ ZDP

► Bezpieczniejsze przejście przez ul. Bohaterów Monte Cassino, uspokojenie ruchu i kontrole prędkości – o ta-

kie działania w Tarnowskich Górach wnioskował radny Krzysztof Bergier. Zarząd Dróg Powiatowych odpowiada, że na razie kluczową przeszkodą jest ograniczona widoczność, a montaż progów zwalniających i wyświetlacza prędkości nie jest rekomendowany.

Czytaj – str. 5

ŻYCZENIA DLA MIASTA. OJCIEC I SYN STAWIAJĄ NA SZTUKĘ

► W ramach cyklu „Życzenia dla Tarnowskich Gór na kolejne 500 lat” pytamy znanych Tarnogórzan, czego życzyliby miastu na kolejne 500 lat?

Czytaj – str. 6

PAŁAC W BRYNKU OTWORZYŁ PODWOJE

► To była prawdziwa gratka – w sobotę, 5 września, można było zwiedzić część pomieszczeń Pałacu w Brynku. Na co dzień są niedostępne. Dzień później poznaliśmy pałacowe dzieje Świerklańca.

Czytaj – str. 7

RAJZA PO TRÓJCE. CZY ODZYSKA BLASK?

► Rajzę historyczną „Modernizm w Tarnowskich Górach” zorganizowało w sobotę, 5 września, stowarzyszenie Wrazidlok. W roli głównej wystąpiła Szkoła Podstawowa nr 3.

Czytaj – str. 10

PODBIJA ŚWIAT



Czytaj – str. 14

Radni zadeklarowali, że będą służyć mieszkańcom

Radni Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach przyjęli w środę, 9 września, uroczystą uchwałę z okazji 500-lecia miasta. Integralną częścią jest deklaracja w dużej mierze dotycząca etyki. Podczas sesji pojawiła się dyskusja, czy deklaracją nie powinni zostać objęci także burmistrz, jego zastępcy oraz urzędnicy.

Środowa sesja Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach miała szczególny charakter. Radni po raz pierwszy spotkali się w odnowionej sali sesyjnej tarnogórskiego ratusza. Jednym z najważniejszych punktów obrad była uchwała związana z jubileuszem 500-lecia Tarnowskich Gór.

Dokument, przygotowany na wniosek przewodniczącego Rady Miejskiej, burmistrza Tarnowskich Gór oraz grupy radnych, ma być symbolicznym hołdem dla pokoleń mieszkańców, które przez pięć wieków budowały miasto.

Radni zobowiązali się do służby mieszkańcom

W przyjętej uchwale radni X kadencji oddają hołd wszystkim, którzy swoją pracą, talentem, przedsiębiorczością i służbą lokalnej

wspólnocie przyczyniali się do rozwoju Tarnowskich Gór.

Jednocześnie zobowiązują się do ochrony dorobku poprzednich pokoleń i rozwijania wspólnoty opartej na wartościach takich jak: wolność, odpowiedzialność, samorząd-



Zgodnie z zapowiedzią na początku każdej kolejnej kadencji Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach deklaracja ma być ponownie przyjmowana przez radnych.

ność, solidarność i wzajemny szacunek.

Integralną częścią uchwały jest „Uroczysta deklaracja radnych Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach”.

Jej autorzy zapisali w niej między innymi, że radni, przekraczając próg tarnogórskiego ratusza, pozostawiają za jego drzwiami osobiste uprzedzenia, urazy, interesy i ambicje. Deklarują także uczciwe, godne, bezstronne i sprawiedliwe wykonywanie mandatu oraz służbę wszystkim mieszkańcom miasta.

W deklaracji znalazło się również zobowiązanie do ochrony tarnogórskiego

dziedzictwa kulturowego, w szczególności tego wpisanego na Listę światowego dziedzictwa UNESCO, związanego z podziemnym systemem gospodarowania wodami.

Radny: „Popełniliśmy pewnego rodzaju faux pas”

Przed przyjęciem uchwały pojawiła się jednak uwaga dotycząca osób, których deklaracja nie obejmuje.

– Popełniliśmy pewnego rodzaju faux pas. Deklaracja jest naprawdę piękna pod tym kątem, że przekraczając próg ratusza, postanawiamy pozostawić osobiste uprzedzenia. Brakuje tutaj, w mojej opinii, pana burmistrza, wiceburmistrzów, pana skarbnika, pani sekretarza, urzędników miejskich – mówił podczas sesji radny Bartosz Śnietka.

Przewodniczący: nie można zobowiązać burmistrza

Do propozycji odniósł się przewodniczący Rady Miejskiej Tomasz Olszewski.

– Nawet zastanawialiśmy się nad takim rozwiązaniem, ale nie jest to możliwe. My, jako Rada Miasta, nie możemy zobowiązywać władcy burmistrza ani urzędników



Radni deklarują także uczciwe, godne, bezstronne i sprawiedliwe wykonywanie mandatu oraz służbę wszystkim mieszkańcom miasta

do określonych działań – tłumaczył Tomasz Olszewski.

Jednocześnie przewodniczący zaznaczył, że rada może takie postępowanie zalecić.

– Natomiast możemy zalecić i zalecamy urzędnikom oraz wszystkim osobom, które wykonują w jakikolwiek sposób władzę publiczną, do tego aby tej deklaracji się trzymali – dodał.

Burmistrz: „Chętnie bym się pod taką deklaracją podpisał”

Do dyskusji odniósł się również burmistrz Arkadiusz Czech, który podkreślił, że

jest jednym ze współautorów uchwały.

– Wiercie mi państwo, chętnie bym się pod taką deklaracją podpisał, bo to naprawdę są dobre i ciepłe słowa. Jestem jednym ze współautorów tejże uchwały, brałem czynny udział w opracowaniu jej i to jest jakby mój wkład – powiedział burmistrz Tarnowskich Gór.

Arkadiusz Czech zwrócił jednak uwagę, że deklaracja jest dokumentem przyjmowanym przez Radę Miejską i formalnie dotyczy radnych.

– Burmistrz w kategorii rady, choćby chciał, się nie mieści. Natomiast chciałbym przypomnieć, że nas obowiązuje kodeks etyki urzędniczej. Staramy się go

najlepiej, jak umiemy, przestrzegać. Czy nam zawsze wychodzi? Nie ma takich, którym się zawsze i wszystko uda. Ale się staramy – mówił.

Deklaracja ma być przyjmowana na początku każdej kadencji

Przyjęty 9 września dokument został podpisany przez wszystkich radnych. Ale nie ma być jednorazowym symbolem związanym wyłącznie z jubileuszem 500-lecia Tarnowskich Gór.

Zgodnie z zapowiedzią na początku każdej kolejnej kadencji Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach deklaracja ma być ponownie przyjmowana przez radnych.

JAROSŁAW MYŚLIWSKI

Świadkowie złapali pijanego kierowcę

Było już po godz. 23, kiedy dyżurny tarnogórskiej komendy policji odebrał zgłoszenie od świadków, którzy ujęli pijanego mężczyznę za kółkiem.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 7 września na skrzyżowaniu ul. Mickiewicza z Bohaterów Monte Cassino w Tarnowskich Górach. Świadkowie powiedzieli policjantom, że podczas spaceru zauważyli jadącą z małą prędkością Skodę, która miała otwarte drzwi.

– Mając podejrzenie, że za kierownicą może siedzieć

ktos nietrzeźwy, od razu ruszyli do akcji. Skutecznie unieruchomili pojazd, zabrali kierowcy kluczyki i nie pozwolili mu oddalić się z miejsca zdarzenia – podaje kom. Kamil Kubica, rzecznik policji w Tarnowskich Górach.

Za kierownicą Skody siedział 64-letni Tarnogórzanin, który miał w organizmie prawie 2 promile alkoholu. Stracił prawo jazdy i czeka go sprawa w sądzie. Policjanci dziękują świadkom, którzy nie pozostali obojętni na zagrożenie na drodze i zareagowali.

(ESP)



ZAKŁAD POGRZEBOWY KOZIŃSCY
Tarnowskie Góry, ul. Powstańców Śl. 30

NIEPORÓWNYWALNE NISKIE CENY
GWARANTOWANA WYSOKA JAKOŚĆ

- eksportacja osób zmarłych całodobowo
- eleganckie karawany
- zasiłek pogrzebowy wypłacamy natychmiast lub rozliczenie bezgotówkowe
- załatwianie wszelkich formalności
- kompleksowe usługi pogrzebowe w kraju i za granicą + formalności (bez pośredników)
- duży wybór trumien (również pozawymiarowych)
- **JESTEŚMY JEDYNYM PRODUCENTEM TRUMIEN W TYM MIEŚCIE**

Zakład czynny:
od poniedziałku do piątku,
w godz. od 8.00 do 18.00,
w każdą sobotę od 8.30 do 13.30,
tel. całodobowy 32 285 53 09, 601 40 22 64.



Zakład Pogrzebowy Funerali
Magda Szatan-Tobór, Przemysław Tobór

NASZA FIRMA ŚWIADCZY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE OD 1922 ROKU NA TERENIE TARNOWSKICH GÓR, RADZIONKOWA I BYTOMIA.

Wiemy, jak pomagać po stracie bliskiej osoby, zawsze dbamy o wysoką jakość naszych usług, a Zmarłych traktujemy z szacunkiem i godnością. Dysponujemy flotą nowoczesnych, luksusowych karawanów. W pełni załatwiamy formalności pogrzebowe. Oferujemy usługi muzyczne, florystyczne, jak i fotograficzne. Zawsze jesteśmy gotowi nieść pomoc i obiecujemy nie zawieść Państwa oczekiwań.

TARNOWSKIE GÓRY, BYTOMSKA 22, BYTOM, STRZELCÓW BYTOMSKICH 306
RADZIONKÓW, MĘCZENNIKÓW OŚWIECIMIA 24
telefony całodobowe: 606 349 393, 603 401 215,
www.janszatan.pl, biuro.funerali@gmail.com



Bi-MED

KOLEJNA
EDYCJA!!

Badanie przesiewowe w kierunku wczesnej, bezobjawowej fazy cukrzycy typu 1

Zaczynamy już 15 września!

Cukrzyca typu 1 jest jedną z najczęstszych chorób przewlekłych wieku dziecięcego!

Zapraszamy do udziału wszystkie dzieci w wieku 2-17 lat

W ramach projektu prowadzone są bezpłatne badania przesiewowe umożliwiające identyfikację dzieci z grupy ryzyka zanim wystąpią objawy choroby.

Wystarczy pobrać kilka kropli krwi z opuszki palca, przy okazji wizyty u pediatry, szczepienia, badań krwi itp (dziecko nie musi być na czczo!)

Liczba
miejsc
ograniczona!

Tarnowskie Góry ul. Leśna 23

Tel. 571 326 152,

32 285 80 80,

32 285 19 77

Tarnowskie Góry ul. Mickiewicza 8

GABINET CHORÓB PIERSI

Profilaktyka, diagnostyka,
leczenie – w jednym miejscu.

Zadbaj o swoje piersi.



DIAGNOSTYKA

- USG piersi
- biopsja cienko i gruboigłowa



BIOPSJA MAMMOTOMICZNA

precyzyjna diagnostyka
zmian w piersi
małoinwazyjnie



LECZENIE ZACHOWAWCZE

indywidualnie dobrane
leczenie farmakologiczne
i zalecenia



ZABIEGI CHIRURGICZNE

bezpieczne
i skuteczne metody
leczenia

LECZYMY SCHORZENIA:



WŁÓKNIAKI



GRUCZOLAKO-
WŁÓKNIAKI



TORBIELE



ROPNIE



ZMIANY
ZAPALNE



CHOROBY
NOWOTWOROWE



Tarnowskie Góry
ul. Mickiewicza 8



32 285 80 80

Bi-MED



Tarnowskie Góry
ul. Leśna 23



32 285 19 77



Twoje zdrowie. Twoje decyzje. Jesteśmy tu dla Ciebie.



GABINET PROKTOLOGICZNY

Kompleksowa opieka. Skuteczne leczenie.

Zadbaj o swoje zdrowie – nie zwlekaj!



DIAGNOSTYKA

- anoskopia
- rektoskopia
- pobieranie wycinków



LECZENIE ZACHOWAWCZE

indywidualnie
dobre leczenie
farmakologiczne
i zalecenia



LECZENIE MAŁOINWAZYJNE

- zabiegi Barrona
- eXroid
- laser



LECZENIE OPERACYJNE

skuteczne leczenie
operacyjne
w przypadkach
wymagających

LECZYMY SCHORZENIA:



ŻYŁAKI



GUZKI
KRWAWNICZE



SZCZELINY



PRZETOKI



ROPNIE
ODBYTU



Tarnowskie Góry
ul. Leśna 23



32 285 19 77
lub 660 770 859

Bi-MED



TWOJE ZDROWIE JEST WAŻNE. JESTEŚMY TU, BY POMÓC.

Kupili bilety, spakowali walizki, ale...

Z biletami i bagażami pojawili się na lotnisku Katowice-Pyrzowice. Jedna osoba miała lecieć do Egiptu, druga do Macedonii. Podczas kontroli granicznej okazało się jednak, że ich dokumenty są nieważne. Figurują bowiem w bazach danych Straży Granicznej jako utracone i miały status unieważnionych.

Problem był poważny. Podróżni nie posiadali innych dokumentów, które uprawniałyby ich do przekroczenia granicy. W efekcie Straż Graniczna na lotnisku w Pyrzowicach nie zezwoliła im na wyjazd.

Przypadek podróżnych z lotniska w Pyrzowicach po-

kazuje, jak ważne jest sprawdzenie dokumentów jeszcze przed wyjazdem. Sam fakt posiadania dowodu osobistego czy paszportu nie oznacza bowiem, że dokument nadal pozwala na przekroczenie granicy.

Szczególną uwagę należy zwrócić na dokumenty, które wcześniej zostały zgłoszone jako zagubione lub utracone. Jeżeli właściciel zgłosił urzędowo zagubienie dowodu osobistego lub paszportu, a następnie dokument odnalazł, nie powinien się nim ponownie posługiwać. Po zgłoszeniu utraty dokument zostaje unieważniony i może figurować w bazach danych jako nieważny.

Próba posłużenia się takim dokumentem podczas kontroli granicznej może więc zakończyć się odmową wyjazdu.

Straż Graniczna przypomina, że przed każdą zagraniczną podróżą warto odpowiednio wcześniej sprawdzić komplet dokumentów. Pozwoli to uniknąć nie tylko stresu, ale również kosztów związanych z odwołaniem lub zmianą planów podróży.

Na co zwrócić uwagę przed wyjazdem?

– Sprawdź termin ważności dokumentu. Najlepiej zrobić to kilka tygodni przed planowaną podróżą, a nie dopiero w dniu pakowania walizki.

– Sprawdź stan techniczny dokumentu. Uszkodzony, pęknięty, zalany lub zniszczony dokument może zostać uznany za nieważny.

– Sprawdź wymagania kraju docelowego. W przypadku wielu państw znajdujących się poza strefą Schengen paszport musi zachowywać odpowiednią ważność również po planowanej dacie wyjazdu. W zależności od kraju może to być na przykład 3 lub 6 miesięcy.

– Nie korzystaj z dokumentu zgłoszonego jako utracony. Jeśli dowód osobisty lub paszport został wcześniej urzędowo zgłoszony jako zagubiony, po jego odnalezieniu nadal nie można się nim posługiwać. (MIR)

Motorowerzystka trafiła do szpitala

Policjanci z drogówki pracowali w minioną środę na miejscu wypadku drogowego w Miasteczku Śląskim. 46-letnia kobieta jadąca elektrycznym motorowerem trafiła do szpitala.

Przed godziną 16 na ul. Sztolniowej jadąca samochodem 32-letnia mieszkanka Miasteczka Śląskiego nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu kierującej elektrycznym motorowerem 46-latce. Doszło do zderzenia.

– W wyniku tego kontaktu 46-latka doznała obrażeń i ratownicy medyczni zabrali ją do szpitala na dalsze badania – mówi komisarz Kamil Kubica, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Tarnowskich Górach.

Badanie alkomatem wykazało, że poszkodowana miała w organizmie ponad pół promila alkoholu. Za jazdę pod wpływem alkoholu odpowie przed sądem.

(EKA)

Kierowca trafił do szpitala

W nocy w środę na drodze krajowej nr 94 doszło do zdarzenia drogowego w rejonie Wieszowy. 49-letni mieszkaniec Pyskowic, jadący Fordem od strony Boniowic w kierunku Wieszowy, zderzył się z leśnym zwierzęciem. Prawdopodobnie był to dzik.

Do zdarzenia doszło około godziny 2.40 na DK94, na odcinku między Boniowicami

a Wieszową. Jak wynika ze wstępnych ustaleń, na jezdnię wbiegło dzikie zwierzę. Kierowca Forda zderzył się z nim, a następnie stracił panowanie nad samochodem i zjechał do przydrożnego rowu.

Zwierzę po zderzeniu uciekło. Według wstępnych informacji mógł to być dzik. 49-letni kierowca był trzeźwy. Został przetransportowany do szpitala.



Jak wynika ze wstępnych ustaleń, na jezdnię wbiegło leśne zwierzę

FOT. OSP WIESZOWA

Na miejscu pracowali policjanci, którzy ustalają dokładne okoliczności zdarzenia. W

akcji uczestniczyli: OSP Wieszowa, JRG Tarnowskie Góry, ZRM i policja. (MIR)

Ranna 66-latka

Chciał nieco skrócić drogę, ale skutki były fatalne. Ranna została 66-latka.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 7 września przed godz. 17 na przejściu dla pieszych przy ul. Piłsudskiego w Tarnowskich Górach. Policjanci ustalili, że jadący rowerem 46-letni Tarnogórzanka nieprawidłowo zjechał ze ścieżki rowerowej na chodniku na przejazd

rowerowy przez drogę przy pasach koło poczty. Mówiąc prosto, ściał zakręt i wjechał na przejście dla pieszych.

Podczas wykonywania tego manewru, 46-latek stracił panowanie nad rowerem i upadł prosto na przechodzącą przez pasy 66-letnią mieszkankę Miasteczka Śląskiego. Kobieta doznała urazów i ratownicy medyczni zabrali ją do szpitala na dalsze badania. (ESP)

Złapali pasera

Mężczyzna przyleciał do Polski z Manchesteru w Wielkiej Brytanii. Podczas odprawy granicznej na lotnisku w Pyrzowicach okazało się, że jest poszukiwany.

– Funkcjonariusze Straży Granicznej podczas sprawdzeń dokonywanych w ramach kontroli granicznej ustalili, że Sąd Rejonowy w Chorzowie wystawił za 47-latką list gończy, w celu zatrzy-

mania i doprowadzenia do najbliższego zakładu karnego – informuje por. Szymon Mościcki, rzecznik prasowy Komendanta Oddziału SG.

Mężczyzna został skazany przez sąd na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności za paserstwo. Podróżny został zatrzymany, a następnie pod konwojem przewieziony do Zakładu Karnego w Wojkowicach, gdzie został osadzony. (MIR)

Lot do Turcji i bomba atomowa

Kolejny „dowcipny” pasażer nie wyleciał na urlop z Katowice Airport.

– Straż graniczna na lotnisku w Pyrzowicach interweniowała wobec pasażera, który podczas odprawy bagażowej oświadczył, że w jego walizce znajduje się broń nuklearna – informuje por. Szymon Mościcki, rzecznik prasowy

śląskiego oddziału straży granicznej.

Do zdarzenia doszło podczas odprawy pasażerów samolotu do Antalyi w Turcji. Mężczyzna oświadczył, że ma bombę atomową. Żart nie rozbawił obsługi, a tym bardziej strażników granicznych.

Ci drudzy wylegitymowali pasażera i sprawdzili jego bagaże, nie znajdując żadnych

materiałów niebezpiecznych. Wykorzystano urządzenie rentgenowskie do prześwietlania bagażu rejestrowanego, urządzenie do wykrywania śladowych ilości materiałów wybuchowych, sprawdzono bagaż manualnie, dodatkowo walizki zostały skontrolowane przez przewodnika z psem do wykrywania materiałów wybuchowych.

Na szczęście samolot odleciał planowo, ale już bez „dowcipnego” pasażera, którego kapitan nie wpuścił na pokład. Mężczyzna ma za to do zapłaty mandat w wysokości 500 zł.

– Od początku roku funkcjonariusze placówki SG na lotnisku w Pyrzowicach interweniowali wobec żartujących pasażerów 14 razy – dodaje por. Mościcki. (ESP)

KRONIKA POLICYJNA

► ZDERZENIE SAMOCHODÓW NA PYSKOWICKIEJ

Tarnowskie Góry. 13.09 na ul. Pyskowickiej, w pobliżu Wielospecjalistycznego Szpitala Powiatowego, kierowca Opla, 21-latek ze Strzelec Opolskich, z niewiadomych przyczyn zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się czołowo z Volkswagenem, którym kierował 62-latek z Tarnowskich Gór. Obaj kierowcy byli trzeźwi i zostali odwiezieni do szpitala na dalsze badania.

► DK11 BYŁA CAŁKOWICIE ZABLOKOWANA

Boruszowice. 11.09 na DK11 jadąca Fordem 50-letnia Tarnogórzanka nieprawidłowo wykonywała manewr wymijania i doprowadziła do zderzenia z Jeepem, którym kierował 23-latek z Hanuska. Interweniowali ratownicy medyczni, nikt nie potrzebował leczenia w szpitalu.

► STŁUCZKA NA ZJEŹDZIE NA AUTOSTRADĘ

Celiny. 11.09 na zjeździe z drogi ekspresowej S1 na autostradę A1 kierowca Forda, 36-letni mieszkaniec Grudziądza, nie zachował bezpiecznej odległości od Renault, którym kierował 60-latek z Katowic. Następnie Renault, siłą odrzutu, uderzyło w Nissana, którego prowadził 45-latek z Dąbrowy Górniczej. Wszyscy kierowcy byli trzeźwi i żaden nie odniósł obrażeń.

► ZDERZENIE CIĘŻARÓWKI Z OSOBÓWKĄ NA DW908

Kalety. 11.09 na DW908 w Kaletach zderzyły się samochody ciężarowy i osobowy. W wypadku ucierpiał 15-letni mieszkaniec Kamieńskich Młynów – pasażer osobowego Volkswagena, którego prowadził 77-letni mężczyzna. Zarówno on, jak i kierowca ciężarowej Scanii, 24-letni mieszkaniec Wrocławia, byli trzeźwi.

► JECHAŁ NA ZAKAZIE

Tarnowskie Góry. 13.09 na ul. Bytomskiej policjanci zauważyli osobowego Opla, za którego kierownicą siedział znany im mężczyzna. Wywiadowcy wiedzieli, że ma sądowy zakaz prowadzenia pojazdów, więc zatrzymali go na ul. Legionów. 21-latek z Nowego Chechła dostał policyjny zakaz prowadzenia pojazdów w 2025 r. Teraz mężczyznę czeka kolejna sprawa w sądzie i grozi mu do 5 lat więzienia.

Przejście dla pieszych? Jest odpowiedź ZDP

Bezpieczniejsze przejście przez ul. Bohaterów Monte Cassino, uspokojenie ruchu i kontrole prędkości – o takie działania w Tarnowskich Górach wnioskował radny Krzysztof Bergier. Zarząd Dróg Powiatowych odpowiada, że na razie kluczową przeszkodą jest ograniczona widoczność, a montaż progów zwalniających i wyswietlacza prędkości nie jest rekomendowany.

Kwestia bezpieczeństwa pieszych na ul. Bohaterów Monte Cassino w Tarnowskich Górach stała się przedmiotem interpelacji Krzysztofa Bergiera, radnego Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach. Interpelacja jest odpowiedź na sygnały mieszkańców. Radny postuluje utworzenie nowego przejścia dla pieszych na ul. Bohaterów Monte Cassino, pomiędzy skrzyżowaniami z ul. Graniczną i ul. Mickiewicza. Miałoby ono połączyć istniejące chodniki. Teraz piesi przechodzą tam przez jezdnię narażeni na potrącenie przez wyjeżdżające zza zakrętu samochody.

W swojej interpelacji Krzysztof Bergier wskazywał również na problem prędkości aut. Według relacji przekazywanych radnemu kierowcy mają często znacząco przekraczać prędkość. Dlatego radny postuluje również zastosowanie aktywnego znaku z radarowym wyświetlaczem prędkości albo montaż progów zwalniających. Radny zwrócił także uwagę na możliwość przeanalizowania obniżenia dopuszczalnej prędkości na tym odcinku.

ZDP: przejście jest analizowane

Na interpelację odpowiedział zarządca drogi. W piśmie dotyczącym utworzenia przejścia dla pieszych i uspokojenia ruchu wskazano, że wniosek dotyczący przejścia w tej lokalizacji został złożony już pod koniec 2025 roku. Przeprowadzono wizję lokalną.

Według ZDP problemem są drzewa ograniczające widoczność. Kierowcy nadjeżdżający od strony ul. Sienkiewicza nie widzieliby pieszych znajdujących

cych się przy projektowanym przejściu. Dlatego analizowana jest możliwość wycięcia drzew ograniczających widoczność, co wymaga uzyskania zgód.

Nowe przejście, nowe oświetlenie

Samo wyznaczenie przejścia nie będzie jednak oznaczało wyłącznie namalowania pasów i ustawienia znaków.

Zarząd Dróg Powiatowych wskazuje, że realizacja takiego rozwiązania będzie wymagała również zastosowania dedykowanego oświetlenia dla przejścia dla pieszych. Oznacza to dodatkowe koszty oraz konieczność przeprowadzenia kolejnych uzgodnień.

Progi zwalniające? ZDP nie rekomenduje

Analiza możliwości zastoso-
wania wyświetlacza prę-
dkości zdaniem ZDP wykazała,
że takie rozwiązanie nie jest
obecnie uznawane za wystar-
czająco skuteczne w stosunku
do kosztów zakupu, instalacji
i późniejszego utrzymania
urządzenia. Kierowcy mogą

z czasem przyzwyczaić się do działania wyświetlaczy, co może ograniczać ich wpływ na przestrzeganie ograniczeń prędkości.

Obniżenie limitu prędkości nie rozwiąże problemu?

Zarząd Dróg Powiatowych nie widzi również obecnie uzasadnienia dla samego obniżenia dopuszczalnej prędkości. W odpowiedzi podkreślono, że problemem na analizowanym odcinku nie jest wysokość obowiązującego ograniczenia w te-



W tym miejscu aż się prosi o przejście dla pieszych

FOT. JAROSŁAW MYŚLIWSKI

renie zabudowanym, lecz przypadki nieprzestrzegania przepisów przez kierowców. Samo obniżenie limitu nie musi bowiem przełożyć się na zmniejszenie rzeczywistych prędkości samochodów. Mogłoby natomiast zwiększyć skalę przekroczeń nowego ograniczenia.

Beda kontrole predkości?

Jako najbardziej zasadne rozwiązanie zarządca drogi wskazuje zwrócenie się do Komendy Powiatowej Policji w Tarnowskich Górach z wnioskiem o okresowe kon-

trole prędkości na ul. Bohaterów Monte Cassino. Regularne działania policji mogłyby – według ZDP – zwiększyć dyscyplinę kierowców, między innymi dzięki informacji o prowadzonych kontrolach.

Jednocześnie przeanalizowano bezpieczeństwo ruchu drogowego na wskazanym odcinku, wykorzystując dane z ogólnodostępnej platformy SEWIK. Z analizy wynika, że na analizowanym odcinku nie odnotowano wypadków drogowych ani innych zdarzeń z udziałem pieszych.

(MIR)

PWiK stawia na bezpieczeństwo. E-faktury z dodatkową ochroną

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Tarnowskich Górach wprowadza nowe standardy bezpieczeństwa w cyfrowej komunikacji z mieszkańcami. Wszystkie faktury przesyłane drogą mailową są od teraz zabezpieczone szyfrowaniem. To prosty krok, który skutecznie chroni dane osobowe oraz finanse odbiorców.

Wygoda i bezpieczeństwo

Elektroniczna faktura to od dawna sprawdzona wygoda oraz oszczędność czasu dla mieszkańców. Dokument dociera do adresata w kilka sekund od momentu jego wystawienia, nie gubi się w tradycyjnej skrzynce pocztowej i znacząco ułatwia szybkie, bezbłędne uregulowanie płatności poprzez bankowość elektroniczną. Co więcej, e-faktury pozwalają na stworzenie czytelnego, cyfrowego archiwum w jednym miejscu – bez konieczności magazynowania stosów papierowych dokumentów w domowych szafkach, martwienia się o ich ewentualne zgubienie czy późniejszą potrzebę ich bezpiecznego zniszczenia.

Ochrona danych i poufność

Wraz ze wzrostem popularności usług cyfrowych, dyna-

micznie rozwijają się jednak również zagrożenia w sieci. Aby internetowa obsługa była w pełni bezpieczna, w spółce konsekwentnie podnosi się standardy ochrony przesyłanych informacji. Standardowa poczta elektroniczna bywa czasem narażona na przechwycenie danych przez cyberprzestępców. Zasyfrowany plik działa natomiast jak cyfrowa, pancerna koperta – jego zawartość jest w pełni chroniona przed osobami niepowołanymi od chwili wysłania aż do momentu odebrania wiadomości. Nowe rozwiązanie przynosi wszystkim odbiorcom konkretne i odczuwalne korzyści. Przede wszystkim gwarantuje pełną ochronę danych osobowych zgodnie z wymogami RODO – indywidualny numer konta bankowego, adres zamieszkania oraz wy-

sokość bieżących rachunków pozostają poufne, nawet jeśli osoba nieuprawniona uzyska dostęp do skrzynki e-mail. Daje to również bezcenną pewność, że otrzymana wiadomość pochodzi bezpośrednio z PIW i nie została po drodze zmodyfikowana przez fałszywe podmioty.

Dostęp w kilku krokach

Jak otworzyć dokument? Samo otwarcie zaszyfrowanej faktury jest niezwykle proste i wymaga zaledwie chwili. Po pobraniu z wiadomości e-mail skompresowanego załącznika w formacie .zip i jego uruchomieniu, na ekranie komputera lub telefonu pojawi

z ośmiu cyfr. Jeśli Kod Nabywcy jest krótszy, należy z lewej strony uzupełnić go zerami. Przykładowo dla Kodu Nabywcy o numerze 929292 prawidłowe hasło dostępu do pliku to 00929292.

Czas na zmianę

Mając na uwadze wygodę tego rozwiązania, warto również rozważyć przejście z faktury papierowej na e-fakturę. Zmiana formy wysyłki jest bardzo prosta. Wystarczy wypełnić elektroniczne oświadczenie na stronie internetowej przedsiębiorstwa w zakładce „Strefa Klienta – e-faktura” lub złożyć stosowny wniosek osobiście w siedzibie spółki.

Pomoc na każdym etapie

Każda zmiana organizacyjna wymaga chwili przyzwyczajenia, dlatego w przypadku jakichkolwiek pytań, wątpliwości lub trudności technicznych pracownicy Biura Obsługi Klienta PWiK w Tarnowskich Górach pozostają do pełnej dyspozycji mieszkańców, oferując wsparcie i pomoc w przejściu przez cały proces krok po kroku.



Życzenia dla miasta. Ojciec i syn stawiają na sztukę

W ramach cyklu „Życzenia dla Tarnowskich Gór na kolejne 500 lat” pytamy znanych Tarnogórzan, czego życzyliby miastu na kolejne 500 lat? Jak powinno wyglądać? Co warto w nim zrobić, czego dziś brakuje? Jaka jest ich wymarzona wizja Tarnowskich Gór, żeby było to miasto, w którym dobrze będzie się mieszało także ich wnukom. Dziś odpowiadają przedstawiciele znanej artystycznej tarnogórskiej rodziny – ojciec prof. Werner Lubos i syn Artur Lubos.

PROF. WERNER LUBOS, ARTYSTA PLASTYK, OBCHODZĄCY 65-LECIE PRACY TWÓRCZEJ

Przez 500 lat w Tarnowskich Górach nie stworzono galerii sztuki z prawdziwego zdarzenia. Życzę, żeby to się udało w kolejnym 500-leciu.

Przez tyle lat działalności artystycznej, ale także przez pryzmat prowadzonej przez mnie szkoły malarstwa i rysunku, widzę, jak wielu wspaniałych twórców mają Tarnowskie Góry. Utalentowanych, wykształconych, uznanych. Niektórzy tu zostali, inni poszli w świat. To fenomen Tarnowskich Gór, które mają autentyczną, niepowtarzalną inspirację – połączenie tego, co na górze z podziemiami. Szkoda tego potencjału nie wykorzystać.

Galeria sztuki pozwoliłaby zaprezentować twórczość znanych artystów z tarnogórskimi korzeniami oraz tych młodych, na początku swej drogi. Miasto dużo by na tym zyskało. Świetnym miejscem na taką działalność byłby budynek po Tarmilo. Miał mocną konstrukcję, górne oświetlenie – byłby doskonały na pracownię i przestrzeń wy-



Prof. Werner Lubos chciałby, żeby w Tarnowskich Górach powstała galeria sztuki z prawdziwego zdarzenia

stawienniczą. Niestety, został zburzony. Dziś trzeba już zbudować nowy budynek galerii.

ARTUR LUBOS, RZEŹBIARZ I MALARZ

Tarnowskie Góry nie powinny opierać się tylko na gwarkowskiej tradycji i swojej historii. Trzeba dać szansę kolejnym pokoleniom, animować przestrzeń pu-

bliczną przez sztukę współczesną. Można ogłaszać konkursy, zainteresować nimi wybitnych artystów. Na przykład na pl. Wolności mogłaby stać ciekawa współczesna rzeźba albo fontanna.

Marzyłoby mi się również jedno wydarzenie, festiwal łączący różne dziedziny sztuki współczesnej, święto takiej sztuki co najmniej na skalę



– Każde pokolenie ma swoje tematy do opowiedzenia – mówi Artur Lubos

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN

wojewódzką. Nie musiałyby być co roku, wystarczyłoby na przykład triennale. Prezentowałyby nowe trendy w sztuce. Można w tę inicjatywę zaangażować działające w Tarnowskich Górach galerie. Warto, żeby samorząd znalazł na to środki, na przykład przeznaczył pieniądze na granty.

Dokonania z przeszłości są ważne, jednak w mieście wiele się przez lata zmieniło, zmiany zachodzą także w Tarnogórzanach, w kulturze, cywilizacji. Tę współczesność trzeba zauważyć. Każde pokolenie ma swoje tematy do opowiedzenia. (ESP)

PRZYTYKI Z RYMAMI

GWARKI WCZORAJ I W PRZYSZŁOŚCI

Jakie były GWARKI te na 500-lecie? Chyba wyjątkowe, no bo jakie

przecież!

A te za lat 500? Niestety nie wiemy, Chyba tej okazji już nie dożyjemy.

DZIAŁKOWICZ

Amfetaminy 400 działek, Taka to wielka policji zdobycz. W Nakle się działo zdarzenie całe, Bo tam akurat był ten „działkowicz”.

ULICA GRZYBOWA

Starostwo wreszcie ma się czym chwalić,

Na tę ulicę wszyscy czekali, Myślę, że na tej nawierzchni nowej Znów będą rajdy samochodowe, A policjanci będą łapali.

SENIOR W AUCIE

Czy senior może auto prowadzić? Może, lecz jedno trzeba poradzić, Ażeby każdy zrozumiał w porę, Że nie młodzieżą, jest seniorem.

ALARM NA LOTNISKU

Ktoś na lotnisku bagaż zostawił I zamieszanie niemałe sprawił. A czy się zdarzy, nikt tego nie wie, Żeby pasażer zapomniał siebie?

SCHRON I PARKING

Schron wybudują, a także parking, Już Tarnogórzan wojna nie zmartwi, Czy w czasie, nie daj Bóg, zagrożenia, Wszystkie się auta skryją w podziemiach?

ŻYCZENIA BURMISTRZÓW W 500-LECIE

Burmistrzowie dawni, a także obecny Życzą dobrze miastu, to fakt jest bezsprzeczny. Wiadomo, że wszystko w pracy im nie wyszło, Mogli miastu życzyć lepszych władz na przyszłość.

JANINA KAMILEWICZ

TELEFONY DO REDAKCJI

gwarek@gwarek.com.pl 32-285-26-61, 32-285-27-16

Widzę z okien mojego mieszkania ogród Przedszkola nr 20 na osiedlu Przyjaźń w Tarnowskich Górach i chciałam je pochwalić. Gdy tylko jest możliwość, dzieciaki spędzają czas na świeżym powietrzu. Obserwuję też ich zabawy i zajęcia, które są bardzo ciekawe. Moje wnuki chodziły do innych miejskich przedszkoli i tam tak nie było. A szkoda. Dlatego telefonuję, żeby docenić inicjatywę nauczycielek z Przedszkola nr 20 i brać z nich przykład.

CYTELNICZKA Z OSIEDLA PRZYJAŹŃ

Często spaceruję alejkami Parku Miejskiego w Tarnowskich Górach, a ponieważ coraz szybciej zapada zmrok, chciałem zwrócić uwagę na brak oświetlenia w jednym miejscu. Mianowicie na alejce przy ul. Wyszyńskiego od skrzyżowania z ul. Wyspiańskiego do wysokości tzw. domku Baby Jagi panują egipskie ciemności. Czas coś z tym zrobić, włodarze miasta gwarków.

TARNOGÓRZANIN

PRZYGODY STARKI MARIKI PISZE: JAN DRECHSLER RYSUJE: ANNA KRZTON



PAŁAC W BRYNKU OTWORZYŁ PODWOJE

To była prawdziwa gratka – w sobotę, 5 września można było zwiedzić część pomieszczeń w Pałacu w Brynku. Na co dzień są niedostępne. Dzień później poznaliśmy pałacowe dzieje Świerklańca.

AGNIESZKA RECZKIN

Wszystko to dzięki Nocy Pałaców zorganizowanej po raz pierwszy przez stowarzyszenie Mosty Historii. Jednym z jej punktów była właśnie możliwość zwiedzania Pałacu w Brynku.

Dobra w Brynku w 1904 r. kupił Hugo II Henckel von Donnersmarck – od rodziny Rosenthalów. Stający tam pałac praktycznie zrównano z ziemią, zostały tylko fundamenty. W jego miejscu Hugo II postawił dużo bardziej okazały obiekt, który przetrwał do dziś. Zastosowano w nim wiele nowoczesnych jak na ówczesne czasy rozwiązań – była elektryczność i centralne ogrzewanie, także awaryjne, pozwalające zapewnić własne światło i ciepło przez 48 godzin.



Odrestaurowany pokój dla panów

Jeszcze w 1944 r. Karolina Henckel von Donnersmarck brała ślub w kościele w Tworku. Jednak potem ród opuścił swoje dobra. Po wojnie pałac zajęła szkoła. Robert Piontek, jeden z założycieli Mostów Historii, który przybliżył historię właścicieli pałacu i samego obiektu, wspominał o jeszcze innej dacie.

W 1994 r. Karolina z mężem wróciła w rodzinne strony świętować 50. rocznicę ślubu. Razem z nimi przyjechało ok. 40 członków rodu Donnersmarcków, wśród nich dwie siostry Karoliny – Wilhelmina i Sophie. Bankiet z okazji złotych godów był w Pałacu w Brynku.



Zwiedzanie Pałacu w Brynku cieszyło się ogromnym zainteresowaniem

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN

Zainteresowanie Nocą Pałaców w Brynku było ogromne. Uczestnicy mogli zobaczyć salę jadalną-bilardową, z balkonem dla orkiestry, prywatne przejście do kaplicy, salon dla pań,

odrestaurowany salon dla mężczyzn z tajemniczymi drzwiami prowadzącymi do sali bilardowej, klatkę schodową. Robert Piontek zapowiedział powtórkę wydarzenia za rok.

W niedzielę wydarzenie przeniosło się do Świerklańca, gdzie kiedyś królował Mały Wersal, a dziś można zajrzeć do Pałacu Kawalera. Warto też pójść na spacer do parku.

reklama

ODBIERZ BEZPŁATNĄ SADZONKĘ!

Jesteś mieszkańcem powiatu tarnogórskiego?

Czeka na Ciebie jedna z 200 bezpłatnych sadzonek drzew i krzewów:

- odpornych na (co najmniej) krótkotrwałą suszę
- o dużych zdolnościach retencyjnych

19.09 godz. 11:00

Rodzinne Ogródki Działkowe "Wieczorek"
Tarnowskie Góry - Osada Jana, ul. Bytomska 19

Masz pytania? Zadzwoń: +48 530 255 224



Szczegóły i regulamin na: stowarzyszenieobywatelskie.pl



Tarnogórskie Stowarzyszenie
Obywatelskie



WSPÓLNIE DLA REGIONU
PROGRAM GRANTOWY



Gwarki na 500-lecie Tarnowskich Gór



Czwartkowy wieczór zakończył żywiołowy koncert Oberschlesien
FOT. JAROSŁAW MYŚLIWSKI

W tym roku Gwarki trwały cztery dni, ale koncerty zaczynały się później niż podczas poprzednich edycji imprezy. Czwartkowy wieczór upłynął pod znakiem muzyki mocno zakorzenionej w śląskiej tradycji.

Na początek ul. Krakowską przemaszerowała Tarnogórska Orkiestra Dęta, która potem zagrała kilka utworów na rynku. Na scenie byli już przygotowani chórzyci i wspólnie z muzykami wyko-

nali m.in. „Tarnogórski dzwoneczek”. Potem oddano już głos śpiewakom. Wcześniej tę część programu Gwarków nazywano „300 chórzystów”, w tym roku było to „Zjednoczeni w dźwięku”.

Czwartkowy wieczór zakończył żywiołowy koncert Oberschlesien oraz Orkiestry Reprezentacyjnej Gminy Miasteczko Śląskie, którzy stworzyli widowisko łączące rockową energię z muzycznymi korzeniami regionu.

(MIR)



Publiczność na występach tancerek z Tess



Sobota na Gwarkach. Scena klubowa i Young Leosia



Występ Young Leosi przyciągnął głównie młodszych fanów



Piątkowe popisy zespołu Tess – jak zwykle było dużo energii, talentu i pasji

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN

reklama

WYPOŻYCZALNIA AUT W TARNOWSKICH GÓRACH

– WYNAJEM SAMOCHODÓW NA ŚLĄSKU

Jesteśmy nowoczesną wypożyczalnią samochodów, która powstała z myślą o kierowcach ceniących wygodę, niezawodność i uczciwe zasady.

- Szeroki wybór pojazdów – od miejskich kompaktów, przez rodzinne SUV-y, aż po auta klasy premium.
- Bez ukrytych kosztów, z przejrzystym cennikiem i elastycznymi warunkami wynajmu.
- Nasza flota jest regularnie serwisowana, ubezpieczona i gotowa do drogi.
- Niezależnie, czy potrzebujesz auta na weekend, na wakacje czy na co dzień – jesteśmy tu, by pomóc Ci ruszyć z miejsca.

Telefon czynny 24/7 – 691 778 533
 carsuccess.pl | cars1success@gmail.com
 ul. Gliwicka 213/3 (1 Piętro) 42-604 Tarnowskie Góry





W niedzielę wystąpił m.in. Marcin Wyrostek Ethno Coloriage. Na scenie zabrzmiała wyjątkowa fuzja muzyki świata. Charakterystyczne brzmienie akordeonu Marcina Wyrostka nadało koncertowi niepowtarzalny klimat i energię. Po prostu klasa. Wisienką na wyśmienitym torcie było piękne tango, które wybrzmiało na koniec koncertu.



Część historyczną pochodu zamykały postaci z powojennej historii Tarnowskich Gór

ZDJĘCIA: JAROSŁAW MYŚLIWSKI



Na kiepską lokalizację zwracali uwagę przedstawiciele organizacji pozarządowych

FOT. AGNIESZKA RECZKIN

Jarmark rękodzieła i stoiska organizacji pozarządowych tym razem znajdowały się głównie na pl. Żwirki i Wigury. Niby w centrum, ale jak nam mówili społecznicy, nie każdy tam trafił.

To szczególnie trudna sytuacja dla organizacji pozarządowych, takich jak Tarnogórska Szafa Społeczna, stowarzyszenia LePšie Życie i Kocimiętka czy schronisko Cichy Kąt. Na Gwarkach mają szansę zarobić na swoją charytatywną działalność, a słyszeli od swoich sympatyków, że ci nie potrafili ich znaleźć.

Przedstawiciele Kocimiętki mówili nam, że mają pod

opieką ponad 100 kotów, w tym małych. Sami im pomagają, sami utrzymują domy tymczasowe, ponoszą koszty leczenia. Tymczasem adopcji jest mało. Zapewniają, że każda zarobiona złotówka idzie na zwierzęta. Rzeczy, które sprzedawali na jarmarku, w większości robili sami, były też te od darczyńców.

Tak samo inne organizacje włożyły mnóstwo pracy w przygotowanie stoisk na Gwarki. Na przykład Tarnogórska Szafa Społeczna miała specjalną ściankę do zdjęć. Może warto pomyśleć, by za rok dla tych kilku organizacji znaleźć miejsce na przykład przy ul. Krakowskiej? (ESP)

Oddaj krew

W niedzielę, 20 września w Lasowicach odbędzie się akcja honorowego krwiodawstwa. Krew będzie można oddać w godzinach od 9.00 do 13.00 w parafii św. Katarzyny Aleksandryjskiej przy ul. Leśnej 1.

To kolejna okazja, aby bezinteresownie pomóc osobom potrzebującym krwi. Akcja krwiodawstwa w Lasowicach jest organizowana przez Stowarzyszenie HDK RP Klub przy KWK Julian.

Organizatorzy zachęcają mieszkańców Lasowic i okolic do udziału w akcji. Oddanie krwi to prosty sposób, by pomóc pacjentom, którzy jej potrzebują. Przed udziałem w zbiórce należy pamiętać o podstawowych wymaganiach. Krwiodawca powinien:

- być zdrowy,
- mieć od 18 do 65 lat,
- ważyć co najmniej 50 kg,
- mieć przy sobie dokument tożsamości ze zdjęciem.

Organizatorzy przypominają również, że przed oddaniem krwi należy koniecznie zjeść lekki posiłek.

(MIR)

reklama

SKLEP MEDYCZNY

WIĘKSZA
SAMODZIELNOŚĆ
LEPSZA
JAKOŚĆ ŻYCIA

SPRZĘT MEDYCZNY I REHABILITACYJNY

Profesjonalne wsparcie. Pomoc w doborze. Serwis.

NAJWIĘKSZY WYBÓR NA MIEJSCU!

oraz wiele innych wyrobów medycznych i rehabilitacyjnych

WÓZKI INWALIDZKIE
MANUALNE I ELEKTRYCZNE

SKUTERY
INWALIDZKIE

PRZYSTAWKI
ELEKTRYCZNE

CHODZIKI
I BALKONIKI

ORTEZY I WYROBY
KOMPRESYJNE

ŁÓŻKA REHABILITACYJNE
ORAZ WYROBY PRZECIWODŁĘŻYNOWE

APARATY I MASKI
CPAP

DOFINANSOWANIA
NFZ I AKTYWNY SAMORZĄD

NFZ
Narodowy Fundusz Zdrowia

aktywny
samorząd

RATY 0%
5 lub 10 miesięcy

REALNE MOŻLIWOŚCI.
WIĘKSZA NIEZALEŻNOŚĆ.

ul. Gliwicka 200, 42-603 Tarnowskie Góry

tel. 729 927 088

www.rehavolt.pl

RAJZA PO TRÓJCE. CZY ODZYSKA BLASK?

Rajzę historyczną „Modernizm w Tarnowskich Górach” zorganizowało w sobotę, 5 września, stowarzyszenie Wrazidlok. W roli głównej wystąpiła Szkoła Podstawowa nr 3.

AGNIESZKA RECZKIN

– Modernizm to odcięcie się od wszystkich historyzujących stylów, fascynacja Stanami Zjednoczonymi i niejednokrotne nawiązywanie kształtem do transatlantyku. Tutaj mieszczaństwo bierze sprawy w swoje ręce – mówił jeden z przewodników dr Łukasz Zimnoch.

Liczyła się też funkcjonalność. Jeżeli budynek miał być domem mieszkalnym, to komfortowym i takim, w którym dobrze się mieszka, jeżeli szkołą – to taką, w której można dobrze uczyć, w której odnajdą się uczniowie i nauczyciele.

Śląsk był mieszczański i nie tylko nadążał za nowymi trendami w architekturze, ale niejednokrotnie był liderem modernizmu. Co ciekawe, jedne z piękniejszych i najbardziej wartościowych modernistycznych budynków wzniesiono

w polskiej części Górnego Śląska.

Tarnogórskie perełki

W Tarnowskich Górach takim efektownym przykładem modernizmu jest właśnie Szkoła Podstawowa nr 3. Nad projektem dotyczącym jej modernizacji i przywracania dawnego blasku pracuje architekt Bartłomiej Hornik, drugi z prelegentów sobotniej rajzy.

Budynek Trójki zaprojektował Martin Stefke, budowniczym miejskim był Wiktor Warzecha, wykonawcą inwestycji tarnogórska firma Kasparsa Jastrzebskiego. Budowa trwała od 1929 do 1932 roku. – Angażowali się w nią także mieszkańcy, między innymi ojciec obecnego dyrektora szkoły – mówił Hornik.

– Ten szkolny budynek to modernizm w pełnej krasie. Mamy tu na przykład wyraźny podział na część męską i żeńską, charakterystyczne główne wejście, okna nawiązujące do okien wstęgowych



Po modernizacji będzie można korzystać z tarasu?

– dodał. Wspominał też, że użyto efektownego zielonego tynku z dodatkiem miki. Można go zobaczyć w miejscach, gdzie odpadł nowy tynk. Jedną z rzeczy, które się w szkole nie zmieniły, jest drewniana posadzka.

Archiwalne dokumenty

Co ciekawe, projektantom udało się dotrzeć do archiwalnej dokumentacji projektowej, w tym rysunków sali gimnastycznej. Z pewnością pomoże ona zrealizować jeden z celów – odtworzenie historycznych elementów, tak by szkoła

parkowa wyglądała równie pięknie jak przed wojną. Na przykład tynk ma mieć taki sam skład chemiczny, strukturę i kolor jak ten sprzed prawie 100 lat.

W grę wchodzi też taki remont tarasów, by można było z nich korzystać. Przewodnicy zwrócili także uwagę na zabudowane zadaszenia z tyłu szkoły, pod którymi niegdyś można się było schronić przed słońcem.

W Tarnowskich Górach przykładów modernizmu jest więcej. Dr Zimnoch zwracał uwagę m.in. na piękne wille przy ul. Wyszyńskiego, które



Remont, w tym nowa elewacja, ma przywrócić szkole blask

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN



Przewodnicy po modernizmie – Łukasz Zimnoch i Bartłomiej Hornik

dla prestiżu budowali dawni Tarnogórzanie.

Wskazał też sąsiadujący z Trójką budynek, w którym działa cukiernia, z obłą formą nawiązującą kształtem

do transatlantyku. Na trasie krótkiego spaceru znalazł się Młodzieżowy Dom Kultury przy ul. Gliwickiej, też architektonicznie nawiązujący do statku i z tarasem na dachu.

Zagrają dla Marcina

Do 25 września można się zgłaszać do udziału w turnieju charytatywnym siatkówki dla Marcina Janeckiego. Wydarzenie będzie 3 października w Szkole Podstawowej nr 1 w Miasteczku Śląskim.

Marcin Janecki to absolwent szkoły. Potrzebuje specjalistycznej rehabilitacji i wspar-

cia w powrocie do sprawności. U mężczyzny pod koniec ubiegłego roku doszło do nagłego zatrzymania krążenia. Najpierw była walka o życie, potem dalsze leczenie oraz specjalistyczna i kosztowna rehabilitacja, która trwa do dziś.

– Zawsze pomagał innym. Dziś on potrzebuje pomocy –

podkreśla rodzina chorego na portalu zrzutka.pl.

Pomóc można m.in. przez wzięcie udziału w turnieju – wpisowe kosztuje 250 zł. Drużyny mogą się zgłaszać w sekretariacie szkoły albo telefonicznie – 32 288 86 61 i 606 681 092. Podczas turnieju przewidziano dodatkowe atrakcje. (ESP)

reklama

MANUALMED
CENTRUM REHABILITACJI

Oferujemy zabiegi fizjoterapeutyczne oraz zabiegi terapii manualnej

- OMT KALTENBORN
- BOBATH
- TERAPIA POWIEZIOWA LUIGI STECCO
- USG NA POTRZEBY FIZJOTERAPII
- TERAPIA WISCELARNA
- TERAPIA PUNKTÓW SPUSTOWYCH
- TERAPIA MANUALNA
- KINESIOTAPING
- INDYWIDUALNE TRENINGI FUNKCJONALNE
- ĆWICZENIA WAD POSTAWY
- FALA UDERZENIOWA
- MASAZ
- KOMPLEKSOWA FIZYKOTERAPIA
- PNF
- REHABILITACJA PO URAZACH ORTOPEDYCZNYCH, NEUROLOGICZNYCH I SPORTOWYCH

Jesteśmy jedynym gabinetem rehabilitacji w obrębie Tarnowskich Gór, którego terapeuci posiadają Międzynarodowy Certyfikat Terapii Manualnej Kaltenborn Evjenth International OMT Kaltenborn Evjenth Concept oraz Terapii Powięziowej Luigi Stecco.

Jana III Sobieskiego 32
Tarnowskie Góry
manualmed.com.pl 602 639 391

reklama

MEBLE
1992
ZWADŁO

MEBLE NA WYMIAR

FUNKCJONALNOŚĆ | JAKOŚĆ | DESIGN

- KUCHNIE na wymiar
- SZAFY na wymiar
- BIURA na wymiar

meblezwadlo.com 604 588 815

POMIAR – PROJEKT
PRODUKCJA – MONTAŻ

PRODUCENT MEBLI NA WYMIAR OD 1992 ROKU

BASEN ZAMIAST BOMBY EKOLOGICZNEJ?

Likwidacja odpadów po byłych Zakładach Chemicznych w Tarnowskich Górach ma szansę na szczęśliwy finał. **Problemem może się jednak okazać tocząca się w sądzie sprawa, w której naprzeciw siebie stoją miasto i starosta.**

AGNIESZKA RECZKIN

Pisaliśmy już o badaniach i odwiertach prowadzonych na terenach dawnych Zakładów Chemicznych – zleciło je miasto. Niespodzianką było to, że na ziemi już oczyszczonej wciąż są zanieczyszczenia, jednak nie na tyle duże, żeby przenosić je do sarkofagu. W terminie przygotowano też plan poprawy środowiska.

Pozostałe jeszcze niebezpieczne odpady, ok. 0,5 mln m sześć., mają trafić do sarkofagu. Sporo zanieczyszczeń jest też w murach budynku dawnej dyrekcji, idzie on więc do rozbiórki. Jest i pomysł na

to, co pozostało na wcześniej oczyszczonych terenach.

– Wszystko ma zostać ogrodzone nieprzepuszczalną barierą – mówi burmistrz Tarnowskich Gór Arkadiusz Czech. W efekcie powstanie „basen” z zanieczyszczoną wodą. Jak wyjaśnia Czech, w barierze będzie brama z instalacją z sorbentami i oczyszczona przez nie woda spłynie do Stoły.

Szacuje się, że koszty rozwiązania ekologicznego problemu wyniosą ok. 200 mln zł. Są spore szanse na pozyskanie na to środków zewnętrznych, były już rozmowy m.in. w ministerstwie klimatu. Zdaniem burmistrza są widoki, że wszystko może być gotowe do połowy 2029 r.

Jednak system z „bramą sorbentową” oznacza wiele czasu na oczyszczenie wód, stąd pomysł na kolejny etap prac – wypompowywanie wody, oczyszczanie jej w nowej oczyszczalni i kierowanie do Stoły.

Nie mamy czasu na sądowe spory

Jest jednak poważny problem, który może pokrzyżować te plany. Jak wspomina Arkadiusz Czech, ponad dwa lata temu miasto podpisało akt notarialny ze starostą – chodziło o darowiznę terenów po Zakładach Chemicznych. – Byliśmy gotowi je przejąć, ale potem okazało się, że przejęlibyśmy także starą oczyszczalnię ścieków, która



Likwidacja bomby ekologicznej, czyli odpadów po byłych Zakładach Chemicznych ma szansę na szczęśliwy finał

FOT. AGNIESZKA RECZKIN

wymaga natychmiastowego, kosztownego remontu. Na to już się nie zdecydowaliśmy – zaznacza burmistrz.

I tak sprawa trafiła do sądu. Jedna strona uważa, że akt notarialny jest ważny i miasto tereny z oczyszczalnią przejąć musi, druga – że akt jest nieważny, bo są w nim

niezgodne z przepisami zapisy. Sprawa się ciągnie, a zegar tyka – jeżeli szybko nie zacznie się prac, z planów rekultywacji nic nie wyjdzie.

– Nie mamy czasu, a drugiej szansy nie będzie. Mamy więc nadzieję, że uda się podpisać sądową ugodę, jak najszybciej – stwierdza Ar-

kadiusz Czech. Liczy na to, że pozwoli to po 30 latach pozytywnie zakończyć batalię związaną z Zakładami Chemicznymi.

Co na to starosta, który w zakresie gospodarowania nieruchomościami Skarbu Państwa wykonuje zadania z zakresu administracji rządowej? – Podtrzymuję stanowisko, ale nie wykluczam możliwości polubownego zakończenia sporu – odpowiada starosta Adam Chmiel.

Zaznacza jednocześnie, że w grę wchodzi tylko uгода przed sądem – musi być zgodna z prawem i interesem Skarbu Państwa, ale pozwalająca na dalsze prace związane z unieszkodliwianiem odpadów.

Kopalnia Zdrowia po raz trzeci

Już po raz trzeci GCR Repty oraz Urząd Marszałkowski zorganizowały w Parku Repeckim Kopalnię Zdrowia. Była okazja, aby na świeżym powietrzu skonsultować się

reklama

ze specjalistami, wziąć udział w aktywnościach ruchowych, poszerzyć wiedzę o bezpieczeństwie i posłuchać muzyki w wykonaniu lokalnych zespołów.

W sobotę, 5 września, na miejscu na mieszkańców czekały stoiska specjalistów oferujące badania: stóp, osteoporozy, pomiary parametrów życiowych oraz

możliwość specjalistycznych konsultacji: ortopedycznej, rehabilitacji medycznej, geriatrycznej, fizjoterapeutycznej, logopedycznej, psychologicznej i dietetycznej. Nie zabrakło również terapii zajęciowej, a zebrani wziąć mogli udział w warsztatach na temat nietrzymania moczu. Przedstawicielki sanepidu pokazywały, jak łatwo pomylić snusy z cukierkami dla dzieci oraz jak wyjąć kleszcza.

Na scenie pod tętnią zaprezentowali się: studenci Tarnogórskiego Uniwersytetu



Już po raz trzeci GCR Repty oraz Urząd Marszałkowski zorganizowały w Parku Repeckim Kopalnię Zdrowia

FOT. KATARZYNA MAJSTEREK

III Wieku, Górnicza Orkiestra Dęta Bytom, chóry Słowiczek, Canzona, Harmonia, Brynica, duet Velvet Harmony, Komin-kowe Studio Wokalne. Pojawi-li się też prelegenci z: policji, Wojewódzkiego Pogotowia

Ratunkowego, Centralnej Szkoły Państwowej Straży Pożarnej w Częstochowie, Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Tarnogórskiej, a imprezę zakończył seans filmowy.

KATARZYNA MAJSTEREK

Cztery dni muzyki

W dniach 17–20 września w Pałacu w Rybnej odbędzie się IV Festiwal im. Elżbiety Chojnackiej.

Przez cztery dni publiczność będzie mogła uczestniczyć w koncertach poświęconych muzyce XX i XXI wieku. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest wolny.

Tegoroczna edycja festiwalu w Pałacu w Rybnej w Tarnowskich Górach skupia się na niecodziennym spotkaniu dwóch instrumentów: klawesynu i akordeonu. Choć wywodzą się z odmiennych

tradycji wykonawczych, współczesna muzyka pokazuje, że mogą tworzyć niezwykle interesujący i inspirujący dialog.

Wśród wykonawców znaleźli się Ewa Rzetecka-Niewiadomska, Dorota Zimna, Aleksandra Gajeczka-Antosiewicz, Wiesław Ochwat, Leszek Kołodziejski i Stanisław Miłek.

Gościem specjalnym festiwalu będzie Ninon Hannecart-Ségál – francuska klawesynistka, rezydentka Fondation Royaumont i jedna z interesujących przedstawicielek

młodego pokolenia artystów specjalizujących się w wykonawstwie muzyki współczesnej.

IV Festiwal im. Elżbiety Chojnackiej – program

17 września, godz. 18.00 – „Wiatr echo niesie”

18 września, godz. 18.00 – koncert w ramach 21. Międzynarodowego Festiwalu im. G. G. Gorczyckiego

19 września, godz. 18.00 – „Time dilation”

20 września, godz. 18.00 – Recital muzyki współczesnej w wykonaniu Ninon Hannecart-Ségál. (mir)

MEBLE 1992 ZWADŁO

SALON MEBLOWY

MEBLE TAPICEROWANE

NAROŻNIKI

SOFY

ŁÓŻKA

KRZESŁA

KUPISZ OD RĘKI!

DOSTĘPNE W SALONIE

NAROŻNIKI, SOFY, ŁÓŻKA, KRZESŁA W NAJLEPSZYCH CENACH!

DUŻY WYBÓR

WYSOKA JAKOŚĆ

SOLIDNE WYKONANIE

NAROŻNIKI

SOFY

ŁÓŻKA

KRZESŁA

MIASTECZKO ŚLĄSKIE

ul. Cynkowa 14

Zapraszamy do naszego salonu stacjonarnego!

604 588 815

Zadzwoń i zapytaj o dostępność!

meblezwadlo.com

Sprawdź naszą ofertę online!

PRZYJDŹ, ZOBACZ, PRZETESTUJ!

MEBLE NAJLEPIEJ WYGLĄDAJĄ NA ŻYWO

gwarek.com.pl

eprasa.pl 70bb92e4c1

WITAMY NA ŚWIECIE

Publikujemy zdjęcia kolejnych maluszków, które przysły na świat w szpitalu powiatowym w Tarnowskich Górach. Więcej zdjęć znajdziecie na naszej stronie internetowej gwarek.com.pl w zakładce „noworodki”. (RED.)



Lili, córka Weroniki i Michała, ur. 6.08.2026 o godz. 11.10.
Waga: 3610 g, długość: 57 cm



Maksymilian, syn Agnieszki i Marcina, ur. 6.08.2026 o godz. 9.07.
Waga: 3320 g, długość: 57 cm



Jagoda, córka Kariny i Pawła, ur. 27.07.2026 o godz. 13.
Waga: 3250 g, długość: 55 cm



Ksawery, syn Jessiki i Kacpra, ur. 28.07.2026 o godz. 18.25.
Waga: 2540 g, długość: 53 cm



Vanessa, córka Anny i Mariusza, ur. 22.07.2026 o godz. 15.20.
Waga: 2520 g, długość: 49 cm



Bruno, syn Weroniki i Wojciecha, ur. 4.08.2026 o godz. 15.55.
Waga: 3730 g, długość: 57 cm



Aleksandra, córka Wioletty i Michała, ur. 24.07.2026 o godz. 13.04.
Waga: 3790 g, długość: 58 cm



Szymon, syn Anny i Mateusza, ur. 6.08.2026 o godz. 12.35.
Waga: 3510 g, długość: 58 cm



Leon, syn Sandry i Radosława, ur. 4.08.2026 o godz. 13.15.
Waga: 2870 g, długość: 54 cm

DOTACJE DLA PRZEDSZKOLI

W Śląskim Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach rozstrzygnięto konkurs „Ekoprzedszkolak 2026”. **Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przyznał dofinansowanie 75 placówkom z województwa śląskiego.**

JAROSŁAW MYŚLIWSKI

Dzięki dotacjom przy przedszkolach powstaną miniogrody botaniczne i miniarboreta. Łączna wartość przyznanej pomocy to 3 mln 716 tys. zł.

Nowe zielone przestrzenie mają być wykorzystywane podczas zajęć edukacyjnych i przyrodniczych. Dzieci będą mogły obserwować przyrodę, prowadzić doświadczenia i poznawać świat roślin oraz zwierząt poprzez bezpośredni kontakt z naturą.

Pierwsza edycja programu spotkała się z dużym zainteresowaniem. Skąd pomysł na uruchomienie programu „Ekoprzedszkolak”?

– Nie dalej jak rok temu z moim synkiem Piotrusiem byliśmy w Śląskim Ogrodzie Zoologicznym. Wychodząc z lasu deszczowego,



Gminne Przedszkole w Wojsce w gminie Tworóg stworzy „Zakątek Małego Odkrywcy”

powiedział z rozbijającą szczerością: „Tatusi, jak tu pięknie. Czy możemy tutaj być częścią?”. I to był taki pierwszy moment, który dał do myślenia, że edukacja ekologiczna, pokazywanie i doświadczanie naszej pięknej przyrody powinny odbywać się od najmłodszych lat – mówi Mateusz Pindel, prezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska

i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Prezes funduszu zaznacza, że programy związane z edukacją ekologiczną są konsultowane z nauczycielami, dyrektorami, rodzicami, a także samymi dziećmi i młodzieżą.

– Właśnie z tych rozmów wynikało, że edukacja ekologiczna powinna się zaczynać jeszcze wcześniej – od za-



Dotacja dla Przedszkola w Miedarach

sów przedszkola – tłumaczy prezes.

Znaczenie nowych inwestycji podkreśla również Iwona Gejdel-Targosz, zastępca prezesa WFOŚiGW w Katowicach. – Jeżeli mamy uczyć o przyrodzie, to musi się to odbywać wśród przyrody – mówi. – Mamy nadzieję, że program „Ekoprzedszkolak” będzie takim samym flagowym progra-



W Przedszkolu nr 2 w Tarnowskich Górach powstanie „Akademia Małego Ogrodnika”

ZDJĘCIA: JAROSŁAW MYŚLIWSKI

mem jak „Zielona Pracownia” czy „Ekopracownia pod chmurką” – dodaje Iwona Gejdel-Targosz.

Wśród 75 beneficjentów konkursu znalazły się trzy placówki z powiatu tarnogórskiego: Przedszkole nr 2 w Tarnowskich Górach – gdzie powstanie „Akademia Małego Ogrodnika”; Gminne

Przedszkole w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsce w gminie Tworóg – placówka stworzy „Zakątek Małego Odkrywcy”; Przedszkole w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Miedarach w gminie Zbrostawice, w której zrealizowany zostanie projekt „Odczuj zapach chleba”.

Ekologia, woda i rodzinna zabawa

W Centrum Kultury Śląskiej odbył się Rodzinny Piknik Ekologiczny „Hydrosymfonia Nakła – park, który oddycha wodą”. W programie znalazły się eksperymenty, warsztaty, gry terenowe, pokazy, koncerty i atrakcje dla najmłodszych. Piknik został dofinansowany przez WFOŚiGW w Katowicach w ramach konkursu Eko-wydarzenia.

Pomysł na piknik, który odbył się w sobotę, 5 września zrodził się z chęci pokazania przyrodniczego bogactwa parku i kompleksu pałacowo-parkowego w Nakle Śląskim.

– Chcieliśmy pokazać wspólnie z Centrum Kultury Śląskiej jak jest tu pięknie. Przy tej okazji postanowiliśmy zorganizować różnego rodzaju warsztaty, pokazy, eksperymenty i koncerty – mówi Aleksandra Sobota, prezes stowarzyszenia Góry Kultury.

Motywarem przewodnim pikniku była woda. To właśnie wokół niej organiza-

torzy zbudowali większość warsztatów, eksperymentów i zadań przygotowanych dla uczestników.

W realizację wydarzenia zaangażowali się m.in. Śląski Ogród Botaniczny w Radzionkowie, Wody Polskie RZGW w Gliwicach oraz Polski Klub Ekologiczny. Dzięki tej współpracy uczestnicy mogli nie tylko odpocząć w parku, ale także dowiedzieć się więcej o wodzie, glebie, retencji i przyrodzie.

Jedną z głównych atrakcji dla dzieci był paszport odkrywcy, określany również jako paszport małego hydrodetektywa. Uczestnicy wykonywali ekologiczne zadania i zbierali pieczątki na kolejnych stanowiskach. Ci, którzy zgromadzili komplet 15 pieczątek, otrzymywali dyplom strażnika hydrosymfonii oraz nagrody.

Na uczestników czekały m.in. pokazy naukowe i eksperymenty z wodą, podstawy gleboznawstwa oraz obserwacje makro- i mi-

kroskopowe. Były Zielone Warsztaty z Chrobotkiem oraz zabawy i aktywności w parku. Uczestników zaproszono na Deszczową Makietę i warsztaty tworzenia łańcuchów deszczowych, przygotowano stoisko poświęcone retencji wody.

Dla Centrum Kultury Śląskiej w Nakle Śląskim wydarzenie było także okazją do poszerzenia dotychczasowej działalności.

– Po raz pierwszy w pałacu było wydarzenie ekologiczne. Jako centrum kultury nie możemy brać udziału w konkursach na tego typu przedsięwzięcia, dlatego zaproponowaliśmy współpracę stowarzyszeniu Góry Kultury – wyjaśnia Kamila Paradowska, dyrektor Centrum Kultury Śląskiej w Nakle Śląskim.

Organizatorzy wspólnie przygotowali projekt i złożyli

wniosek o dofinansowanie do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Udało się pozyskać maksymalną kwotę dofinansowania – 10 tys. zł.

– Mamy taką nadzieję. Patrząc na liczbę uczestników, którzy nas dzisiaj odwiedzili, jak najbardziej chcielibyśmy zorganizować podobne wydarzenie – mówi Aleksandra Sobota.

„Hydrosymfonia Nakła – park, który oddycha wodą” połączyła więc kilka światów: kulturę, edukację ekologiczną, naukę, muzykę i rodzinną rekreację. Wszystko w wyjątkowej przestrzeni parku przy Centrum Kultury Śląskiej w Nakle Śląskim. Poza zajęciami ekologicznymi były też chill joga i misy tybetańskie, koncerty muzyki relaksacyjnej, teatrzyk Kamishibai, muzyka DJ-a. (MIR)

MATERIAŁ DOFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW



**WFOŚiGW
w KATOWICACH**

Za treści zawarte w publikacji dofinansowanej ze środków WFOŚiGW w Katowicach odpowiedzialność ponosi redakcja.

Podbija świat

15-letnia Emilia Nikiel z MKS Park Wodny Tarnowskie Góry zajęła 12. miejsce podczas Mistrzostw Świata Juniorów w pływaniu na wodach otwartych w Santa Fe w Argentynie.

W zawodach wystartowało 40 zawodniczek z 26 krajów. – Emilia od początku wyścigu była w prowadzącej grupie, w której do ostatnich metrów toczyła się walka

o medale. Był to dla niej debiut w imprezie tej rangi, a dwunaste miejsce na świecie to najlepszy rezultat w historii tarnogórskiego pływania – podkreślają przedstawiciele MKS Park Wodny Tarnowskie Góry. Jej trenerem jest Tomasz Pąchalski.

Przypomnijmy, że Emilia Nikiel uzyskała kwalifikacje mistrzostw, wypełniając bardzo trudny, czterostopniowy

system kwalifikacyjny. Wy-mogi spełniała, startując w Pucharze Polski w Lublinie, Srebrnych Falach na zalewie Nakło-Chechło, mistrzostwach Europy i mistrzostwach Polski.

Sukces zawodniczki to efekt codziennego treningu, poświęcenia i zaangażowania. Do tego dochodzi prawie 10 tygodni zgrupowań kadrowych i czasu spędzonego poza domem. (ESP)



Emilia Nikiel dwunasta na świecie

FOT. ARCHIWUM MKS PARK WODNY

Mistrz Polski z DK Gwarki

Świetne wiadomości dla lokalnego środowiska kolarskiego. Aleksander Werner z Drużyny Kolarskiej Gwarki zdobył tytuł mistrza Polski szkół podstawowych w kolarstwie MTB.

Wrzesień rozpoczął się dla zawodników DK Gwarki od mocnego akcentu. Podczas Mistrzostw Polski Szkół Podstawowych w kolarstwie MTB w Śremie młodzi kolarze z drużyny zaprezentowali się z bardzo dobrej strony. Największy powód do radości miał Aleksander Werner, który sięgnął po złoty medal i został mistrzem Polski.

To historyczny wynik dla klubu. Jak podkreślają przedstawiciele Gwarków, jest to pierwszy w historii drużyny tytuł mistrza Polski.

Pozostali reprezentanci drużyny Gwarki również pokazali się z dobrej strony. W zawodach w Śremie uzyskali następujące wyniki:

- 4. miejsce – Wojtek Nawalski,
- 5. miejsce – Jan Tomczyk,
- 9. miejsce – Zuzanna Kusek,
- 9. miejsce – Witek Gładysz,
- 21. miejsce – Piotr Kilan.

W tym samym czasie część zawodników drużyny rywalizo-



Wrzesień rozpoczął się dla zawodników DK Gwarki od mocnego akcentu

FOT. DK GWARKI

wała w Kobielicach. Szosowcy wystartowali w IX Kryterium Kolarskim o Puchar Dyrektora Szkoły Podstawowej.

Na trasie nie brakowało szybkiej jazdy i walki o każdą pozycję. Zawodnicy Gwarków ponownie pokazali sportową determinację, czego efektem były kolejne dobre miejsca.

Wyniki reprezentantów drużyny:

- 2. miejsce – Tobiasz Kasza,
- 6. miejsce – Leon Seweryn,
- 7. miejsce – Piotr Góra,
- 8. miejsce – Bruno Siudek,
- 16. miejsce – Wiktor Siudek. (MIR)

UKS Olimpijczyk Nowe Chechło z medalami

Zawodniczki UKS Olimpijczyk Nowe Chechło mogą pochwalic się kolejnymi sukcesami. Podczas Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików w Krakowie reprezentantki klubu z Nowego Chechła wywalczyły dwa miejsca na podium.

Mistrzostwa odbyły się w sobotę, 12 września. Młode sportswomenki dwukrotnie stanęły na podium, zdobywając srebrny i brązowy medal.

Drugie miejsce w konkurencji K4 na dystansie 2000 metrów zajęła osada UKS



Osada UKS Olimpijczyk Nowe Chechło zajęła drugie miejsce w konkurencji K4 na dystansie 2000 metrów

FOT. UKS OLIMPIJCZYK NOWE CHECHŁO

Olimpijczyk Nowe Chechło w składzie: Paulina Kokot, Zofia Kida, Maja Błaszak, Natalia Kulig.

Zawodniczki sięgnęły po srebrne medale, potwierdzając swoją dobrą dyspozycję podczas krakowskich zawodów.

Na trzecim stopniu podium w konkurencji K2 na 2000 metrów znalazły się natomiast Amelia Zymela i Zuzanna Drózdź. Reprezentantki UKS Olimpijczyk Nowe Chechło wywalczyły tym samym brązowy medal. (MIR)

Wędkarze z sukcesami

Zalew Pniowiec w Tarnowskich Górach był 30 sierpnia areną rywalizacji w zawodach z cyklu Grand Prix Okręgu Katowice. Wśród uczestników znaleźli się młodzi zawodnicy reprezentujący Koło PZW nr 72 Tarnowskie Góry ZAMET.

W kategorii U20 tarnogórskie koło reprezentowali Dawid Skóra oraz Filip Szoltyś. Bardzo dobry występ zanotował Dawid Skóra, który wywalczył 2. miejsce. Jego wynik wyniósł 4 kg 530 g. Nieco niżej uplasował się Filip Szoltyś, zajmując 4.

miejsce. Zawodnik zakończył rywalizację z wynikiem 2 kg 80 g.

Powody do zadowolenia mieli również najmłodszy reprezentant Koła PZW nr 72 Tarnowskie Góry ZAMET startujący w kategorii U15. Na szczególne wyróżnienie zasługuje Kacper Hetmańczyk, który zakończył zawody na 3. miejscu. Młody wędkarz osiągnął bardzo dobry wynik 6 kg 120 g. W tej samej kategorii wystąpił Szymon Dziedzic, który z wynikiem 1 kg 705 g zajął 6. miejsce. (MIR)

Zawody na Nakle-Chechle

Wędkarze rywalizowali w niedzielę, 6 września na zalewie Nakło-Chechło. Na popularnym akwenie odbyły się zawody wędkarskie metodą dowolną, zorganizowane przez Koło nr 59 Polskiego Związku Wędkarskiego w Tarnowskich Górach.

Pierwsze miejsce zajął Joachim Grabiński, który zdobył 5515 punktów. Na drugim miejscu uplasował się Bronisław Hojczyk z wynikiem 4865 punktów. Podium uzupełnił Arkadiusz Dudziński, który zakończył zawody z wynikiem 4590 punktów. (MIR)

Spartan Team Kalety z sukcesami

Reprezentanci Spartan Team Kalety mają za sobą bardzo udany start w zawodach Barbarian Race w Wiśle. Podczas rywalizacji, która odbyła się 5 i 6 września, zawodnicy z Kalet kilkakrotnie stanęli na podium.

Największy sukces odniosła Julia Marzec, która najpierw wygrała Formułę ARROW, a dzień później triumfowała także w swojej kategorii w Formule RACE. Tym samym zawodniczka Spartan Team Kalety zakończyła weekend z dwoma złotymi medalami.

Powody do zadowolenia miała także Amelia Mierzwa. Zawodniczka wywalczyła

drugie miejsce w swojej kategorii, dokładając kolejny medal do dorobku ekipy z Kalet.

Na drugim stopniu podium swojej kategorii stanął również Maksymilian Budny. Jego wynik potwierdził dobrą dyspozycję reprezentantów Spartan Team Kalety podczas zawodów w Wiśle.

W Barbarian Race w Wiśle wystartowali również inni zawodnicy reprezentujący Spartan Team Kalety: Wojciech Szeliga, Adam Maruszczyk oraz Martyna Marzec. Choć tym razem nie stanęli na podium, ich udział był kolejnym doświadczeniem zdobytym podczas wymagającej rywalizacji. (MIR)

Złot zabytków po raz dwunasty

W niedzielę, 20 września odbędzie się 12. Tarnogórski Złot Pojazdów Zabytkowych.

Start zaplanowano przy Kopcu Wyzwolenia w Piekarach Śląskich – rejestracja załóg w godz. 8-9.30. W programie są: trasa sprawnościowa, zwiedzanie Górnośląskich Kolei Wąskotorowych, wy-

stawa samochodów zabytkowych na tarnogórskim Rynku.

Wpisowe do 17 września wynosi 70 zł za kierowcę i 40 zł za kolejną osobę w załodze, później – 80 i 50 zł. Zapisy i opłaty na stronie internetowej Muzeum Motoryzacji Czarnohucka 10 w Tarnowskich Górach. (ESP)

ogłoszenia

BURMISTRZ MIASTA RADZIONKÓW INFORMUJE

o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Radzionków przy ul. Męczenników Oświęcimia 42 na okres 21 dni, tj. od dnia 15.09.2026 r. do dnia 6.10.2026 r., **wyказу nr 44/2026**, obejmującego części nieruchomości położonej w Radzionkowie w rejonie ul. Lotników, przeznaczonej do wydzierżawienia na czas oznaczony do lat trzech, w drodze bezprzetargowej.

BURMISTRZ MIASTA RADZIONKÓW INFORMUJE

o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Radzionków przy ul. Męczenników Oświęcimia 42 na okres 21 dni, tj. od dnia 15.09.2026 r. do dnia 6.10.2026 r., **wyказу nr 42/2026**, obejmującego części nieruchomości położonych w Radzionkowie przy ul. Z. Nałkowskiej 56 oraz w rejonie ul. A. Krzywoń, przeznaczonych do wydzierżawienia na czas nieoznaczony, w drodze bezprzetargowej.



FINI-KOP
USŁUGI KOPARKA

Dawid Swoboda

724 547 706

swobodad@interia.pl

FINI-KOP usługi koparką

NIP 645 233 3453

NIERUCHOMOŚCI

Do wynajęcia pokój w Tarnowskich Górach. 663 925 856

Dom do remontu w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

KUPIĘ mieszkanie | dom | kamienicę: do remontu, zadłużone, spadkowe, z problemem prawnym, z lokatorem, udziały. Tel. 73 608 30 54

BIURO NIERUCHOMOŚCI BEATA DZIĘKI 26-LETNIEMU DOŚWIADCZENIU OFERUJE PROFESJONALNĄ I KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ W SPRZEDAŻY, KUPNIE I WYNAJMIE DOMÓW, MIESZKAŃ I DZIAŁEK. ZAPRASZAMY SERDECZNIE, Tarnowskie Góry, ul. Powstańców Śl. 36. TEL. 602 185 338, 600 437 261 www.beatadom.pl

Sowice - działka pod zabudowę, 1600 m kw., 380 tys. BEATA, tel. 600 437 261

Rybna - działka 2063 m kw., 690 tys. BEATA, 600 437 261

Połomia - działka pod zabudowę, 1069 m kw., 160 tys. BEATA, tel. 600 437 261

Zagórska, atrakcyjna duża działka inwestycyjna. BEATA, 600 437 261

Działkę lub pole w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

Krycie papą,
malowanie dachów
507 666 654

Tarnowskie Góry, lokal do WYNAJĘCIA na działalność usługową, biurową lub handlową, parter, 50 m kw., 2000 zł. BEATA, 600 437 261

DO WYNAJĘCIA SZEREGO-WIEC, Tarnowskie Góry Osiedle Przyjaźń, 5000 zł. BEATA, 600 437 261

DO WYNAJĘCIA DOM wolnostojący, 4 pokoje, STROSZEK, 3500 zł. BEATA, 600 437 261

Tarnowskie Góry, ul. Grodzka, działka pod zabudowę. BEATA, 600 437 261

Mieszkanie w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

Tarnowskie Góry, centrum, obiekt usługowo-handlowy z parkingiem, 720 m kw., 2490000 zł. BEATA, 600 437 261

Garaż murowany kupię. 698 293 737

Wisła - do sprzedania budynek mieszkalny z 5 apartamentami na wynajem w pięknej lokalizacji w sąsiedztwie wyciągów i tras pieszych, 1500000 zł. BEATA, 600 437 261

PRZYJMĘ OD ZARAZ DOŚWIADCZONEGO PRACOWNIKA DO OCIEPLEŃ BUDYNKÓW. NA STAŁE LUB DORYWCZO. 507-48-20-32

Do wynajęcia dwupokojowe, umeblowane mieszkanie w centrum Tarnowskich Gór. Tel. 698 768 414

RÓŻNE

Porządki ogrodowe. 880 024 633

Sprzedam kaucz (kanapę), kolor czarny, wymiary 85 cm na 190 cm, po rozłożeniu 170 cm na 190 cm, za 300 zł. Tarnowskie Góry. Tel. 32 458 65 27, 511 947 881

MATRYMONIALNE

Wolny, lat 70 pozna samotną panią powyżej 65 roku życia. Tel. 530 683 643

MOTORYZACYJNE

Stary samochód lub motocykl kupię. 698 293 737

Do wynajęcia duży garaż (prąd, woda, kanał) od 15 września. Hipoteczna 6, Tarnowskie Góry 0049 17 64 717 60 17

Burmistrz Miasta Miasteczko Śląskie podaje do publicznej wiadomości

- Wykaz Nr G.6845.25.2026 nieruchomości położonych w Miasteczku Śląskim przeznaczonych do oddania w najem na podstawie Zarządzenia Nr 747/26 z dnia 10 września 2026 roku;
 - Wykaz Nr G.6850.1.2026 nieruchomości gruntowej położonej w Miasteczku Śląskim przeznaczonej do oddania w użyczenie na podstawie Zarządzenia Nr 748/26 z dnia 10 września 2026 roku;
 - Wykaz Nr G.6850.2.2026 nieruchomości gruntowej położonej w Miasteczku Śląskim przeznaczonej do oddania w użyczenie na podstawie Zarządzenia Nr 749/26 z dnia 10 września 2026 roku;
 - Wykaz Nr G.6850.3.2026 nieruchomości gruntowych położonych w Miasteczku Śląskim przeznaczonych do oddania w użyczenie na podstawie Zarządzenia Nr 450/26 z dnia 10 września 2026 roku;
- Pełną treść wykazów wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego przy ul. Rynek 8 w Miasteczku Śląskim oraz na stronach internetowych: www.miasteczkoslaskie.bip.net.pl i www.miasteczko-slaskie.pl do dnia 30 września 2026 roku.

AUTO SKUP gotówka,
najlepsze ceny, dojazd.
509-796-001, 79-88-35-341

AUTOZŁOMOWANIE
515-274-430

AUTO SKUP gotówka,
najlepsze ceny, dojazd.
602-871-305, 515-274-430

**FIRMA BUDOWLANA POSZUKUJE
PILNIE PRACOWNIKÓW
OGÓLNOBUDOWLANYCH.**

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie
oraz pracę w zgranym zespole.

Kontakt:

mail: biuro@pol-and.pl, tel. 505 434 975.



- transport do 3.5 t
- kompleksowe przeprowadzki
- wynajem busów 9 osobowych
- przewóz osób

ZADZWOŃ: 509 546 386
WWW.PRZYBYLA-TRANSPORT.PL

**WYNAJEM
Z
OPERATOREM**
TEL. 504-586-793.

Szybko Tanio Solidnie

auto grzes



serwis olejowy:
silnik, automatyczne skrzynie biegów,
klimatyzacja, hamulce, diagnostyka,
inne naprawy

www.autogrzes.pl

Tarnowskie Góry, ul. Lipowa,
tel. 32 769 01 21, 601 806 274

**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**

Naprawa komputerów
i laptopów
porady telefoniczne **GRATIS!**

ZADZWOŃ
530-004-530

**WYTNEŻ ZA DARMO
ŚWIERK, JODŁĘ,
THUJE ITP.**

TERMIN OD 10.10.
TYLKO ZDROWE
ROŚLINY.
TEL. 882 488 865.

WÓJT GMINY TWORÓG

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Tworóg przy ul. Zamkowej 16, od dnia 15 września 2026 r. na okres 21 dni (tj. do dnia 5 października 2026 r.), wywieszony zostaje wykaz nieruchomości położonych na terenie gminy Tworóg, przeznaczonych do dzierżawy oraz do użyczenia.

*Szczegółowe informacje można uzyskać
pod numerem telefonu: 32 428 46 41.*

**ZARZĄD SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ
„CHEMIK”
w Tarnowskich Górach**

**OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY W FORMIE LICYTACJI USTNEJ
na ustalenie stawki czynszowej najmu lokalu mieszkalnego
położonego w Tarnowskich Górach przy ul. Armii Krajowej 6/III/7
o pow. użytk. 57,00 m² – II piętro**

**Stawka czynszowa wywoławcza 35,00 zł/m².
Postąpienie 10% wysokości stawki czynszowej wywoławczej.
Wadium – 500,00 zł.**

Przetarg odbędzie się w dniu **29.09.2026 r. o godz. 12⁰⁰**
w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „CHEMIK” w Tarnowskich Górach
przy ul. Kościelnej 87.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium
na rachunek bankowy Spółdzielni nr 63 1020 2368 0000 2102 0022 1507
do dnia **25.09.2026 r.**,

a także złożenie pisemnego oświadczenia o posiadaniu stałego źródła dochodu
oraz o zapoznaniu się z regulaminem przetargowym i stanem technicznym lokalu.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela
dział członkowski - lokalowy pod nr. telefonu 32 390 35 42.

Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „CHEMIK” w Tarnowskich Górach
informuje,
że posiada do wynajęcia wolny lokal użytkowy o pow. użytk. 31,00 m²
położony w Tarnowskich Górach przy ul. Opolskiej 23c.



**DZIĘKUJEMY
ZA ZAUFANIE**

Serdecznie dziękujemy wszystkim Klientom,
którzy wybrali mieszkanie na osiedlu MORELLO PARK
przy ul. Chabrowej w Tarnowskich Górach.
Cieszymy się, że obdarzyli nas Państwo zaufaniem
i dołączyli do grona mieszkańców naszej inwestycji.

Zespół Taberti Development

**TABERTI
DEVELOPMENT**

**MORELLO
PARK**

Z radością informujemy,
że jesteśmy już w fazie
projektowania
II etapu inwestycji.

ZAPRASZAMY DO REZERWACJI.

Biuro sprzedaży tel. 726 37 37 38



BRYLOOK
OKULARY i STYL

Profesjonalne badanie wzroku
Liczne promocje i rabaty
Konkurencyjne ceny
Mobilne badanie wzroku u klienta

**UMÓW SIĘ
NA BADANIE WZROKU
zeskanuj kod QR**



ul. Piastowska 1
(były sklep RÓŻA)
Tarnowskie Góry
731 721 275

Więcej informacji w salonie lub na www.brylook.pl